



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
5 September 2006
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации

Сорок шестая сессия

14 августа — 8 сентября 2006 года

Пункт 8 повестки дня

Утверждение доклада Комитета о работе его сорок шестой сессии

Докладчик: г-н Валерий Жданович (Беларусь)

Добавление

Предлагаемые стратегические рамки на период 2008–2009 годов

(Пункт 3(b))

Программа 24

Управленческое и вспомогательное обслуживание

1. На своем 9-м заседании 22 августа 2006 года Комитет по программе и координации рассмотрел программу 24 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» предлагаемого двухгодичного плана по программам (A/61/6 (Prog. 24)).

2. Представитель Генерального секретаря внес программу на рассмотрение и ответил на вопросы, поднятые в ходе ее рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

3. Было признано, что эта программа составляет опорный костяк организации; говорилось о том, что важно повышать эффективность и действенность функционирования финансовых, кадровых и вспомогательных служб. Прозвучали мнения об особой важности реформы. Кроме того, было отмечено, что, хотя реформа осуществляется уже несколько лет, результаты носят приглушенный характер и еще есть место для улучшений.



4. Было выражено мнение о том, что в программе следует полнее отразить момент подотчетности, особенно подотчетности Секретариата государствам-членам. Доклад похвалили за четкость и внятность и за то, что в нем отражены недавние изменения в директивных мандатах. Вместе с тем было указано на необходимость доработки некоторых целей, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов. Была констатирована роль, которая принадлежит отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене и Найроби в части содействия межучрежденческому сотрудничеству в обеспечении вспомогательного обслуживания.

5. Приветственную оценку получил компонент «Управленческое обслуживание» подпрограммы 1 «Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации», сориентированный на эффективное поддержание связи с государствами-членами и внутри Секретариата в том, что касается установочных вопросов, а также контроля за отдачей от управленческих реформ и отчетности по их результатам. В то же время было отмечено, что необходимо было бы дополнительно уточнить ожидаемые достижения и показатели достижения результатов, в частности те, которые касаются процедур, механизмов внутреннего контроля и стандартов «наиболее эффективной практики», сделав их более конкретными и измеримыми.

6. По поводу входящего в ту же подпрограмму компонента «Отправление правосудия» было выражено мнение о том, что не нашла надлежащего отражения концепция справедливой и эффективной внутренней системы отправления правосудия. Было отмечено, что этот компонент, включая приводимые в нем ожидаемые достижения и показатели достижения результатов, необходимо будет дополнительно отредактировать с учетом итогов обзора, выполненного Группой по реорганизации системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций. Были высказаны оговорки по поводу отнесения данного компонента к ведению Департамента по вопросам управления.

7. Что касается компонента «Обслуживание Пятого комитета и Комитета по программе и координации», то прозвучали мнения относительно технических услуг, которые должны оказываться, и относительно того, как Секретариат будет измерять удовлетворенность государств-членов работой, выполняемой Секретариатом.

8. В связи с подпрограммой 2 была высказана признательность Управлению по планированию программ, бюджету и счетам за ту важную роль, которую оно играет, и за отслеживание процесса составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты. Прозвучало мнение о том, что ожидаемые достижения можно было бы уточнить, предусмотрев осязаемые результаты. По поводу подпрограммы 2(b) было отмечено, что упомянутые в пункте (a) колонки «Ожидаемые достижения» Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, государства-члены и страны, предоставляющие полицейские контингенты и войска, относятся к разным уровням, что государства-члены объектом аттестации не являются и что пункт (b) в колонке «Показатели достижения результатов» страдает ограниченностью. Прозвучало мнение о том, что в ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов, проходящих по подпрограмме 2(e), следует отразить момент действенности при взыскании причитающихся взносов.

9. В отношении подпрограммы 3 «Управление людскими ресурсами» были высказаны претензии, касавшиеся вопросов гендерной сбалансированности/гендерной актуализации, причем было указано, что, несмотря на наличие в Уставе Организации Объединенных Наций статьи 8, состояние дел с равенством полов неудовлетворительное. Было выражено мнение о том, что географическое представительство дополняет компетентность и профессиональные качества как требования при наборе сотрудников и что необходим высокий уровень компетентности/профпригодности. Было заявлено о необходимости в новых кадровых рамках и в изменении цели, сформулированной в компоненте «Организационное развитие». В то же время прозвучали мнения относительно изменений в предлагаемых стратегических рамках на 2008–2009 годы по сравнению с рамками на 2006–2007 годы, прежде всего по поводу наличия директивных оснований для таких изменений. Были высказаны оговорки по поводу тех показателей достижения результатов, которые касаются сроков, требующихся для набора сотрудников, набора персонала с учетом стратегических соображений, стимулирования удовлетворенности сотрудников, а также мобильности.

10. Что касается подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание», то прозвучали мнения о том, что этой подпрограмме принадлежит жизненно важная роль в поддержке реформы организации и что, несмотря на достигнутый прогресс, все еще необходимы усовершенствования. Были высказаны оговорки по поводу информационно-коммуникационных технологий. В частности, прозвучали мнения о том, что, хотя эффективность и действенность четко зафиксированы в качестве целей, в показателях достижения результатов этого не отражено. Было запрошено разъяснение относительно того, как в стратегических рамках обслуживания в сфере информационно-коммуникационных технологий будет отражено появление новой должности — главного сотрудника по информационным технологиям. Было с озабоченностью отмечено, что служба в Найроби, отвечающая за информационно-коммуникационное обеспечение, представляется неадекватной, свидетельством чему стали технические трудности с подключением к видеоконференц-связи. Были запрошены разъяснения по поводу использования технологий с открытыми исходными кодами и отсутствия упоминания о них в ожидаемых достижениях или показателях достижения результатов. Что касается других направлений вспомогательного обслуживания, то прозвучала озабоченность по поводу того, что в сформулированной цели не отражено расширение возможностей для размещения заказов в развивающихся странах. Прозвучали голоса в поддержку повышения качества закупочной деятельности и обеспечения того, чтобы применялись самые высокие этические нормы.

Выводы и рекомендации

11. Комитет с озабоченностью отметил, что в разделе «Общая направленность» и в подпрограмме 1 используется терминология, не утвержденная Генеральной Ассамблеей и не проходящая в решениях директивных органов. Комитет рекомендовал предложить руководителям программ воздерживаться от употребления терминологии, не утвержденной Генеральной Ассамблеей, а также обеспечивать, чтобы мандаты директивных органов воплощались в программах и подпрограммах сообразно положениям 4.2 и правила 104.7(е) Положений и правил, регулирующих планиро-

вание по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, а также соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи, посвященных составлению бюджета, ориентированного на конкретные результаты.

12. Комитет отметил, что на своей шестьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея рассмотрит доклады о реформе управления людскими ресурсами и об отправлении правосудия, и рекомендовал держать соответствующие подпрограммы, относящиеся к программе 24, в поле зрения, проследив за тем, чтобы в пересмотренной программе нашли отражение любые решения Ассамблеи, которые могут потребовать изменений в концептуальной матрице.

13. Комитет рекомендовал просить Департамент по вопросам управления внести в раздел «Общая направленность» и в подпрограмму 4 поправки, отражающие любые решения, которые Ассамблея может принять при рассмотрении доклада Генерального секретаря об информационно-коммуникационных технологиях, запрошенного в разделе II резолюции 60/283 Генеральной Ассамблеи.

14. Комитет подчеркнул, что ожидаемые достижения и показатели достижения результатов, сформулированные в подпрограмме 4(а), могут потребовать дальнейших изменений, когда на первой части своей возобновленной шестьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея получит и рассмотрит всеобъемлющий доклад об инвестировании в информационно-коммуникационные технологии, запрошенный в резолюциях 60/260 и 60/283 Генеральной Ассамблеи.

15. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы 24 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» предлагаемого двухгодичного плана по программам при условии внесения в нее следующих изменений:

Общая направленность

Пункт 24.2

Заменить номера резолюций Генеральной Ассамблеи «58/269 и 60/1» номерами «58/269, 60/1, 60/260 и 60/283».

Пункт 24.3

В первом предложении заменить фразу «включая меры, утвержденные» словом «утвержденных».

В конце пункта включить цифру 1, указывающую на сноску, а в нижней части страницы включить следующую сноску:

«В число клиентов входят межправительственные органы, государства-члены, подразделения Секретариата и других инстанций Организации Объединенных Наций, сотрудники и любые другие субъекты, на которых рассчитаны услуги и иные мероприятия, предусмотренные по программе».

Пункт 24.4

В первом предложении заменить словосочетание «международным стандартам “наиболее эффективной практики”» словами «ожиданиям государств-членов, отраженных в резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, а также соответствующих положениях и правилах Организации Объединенных Наций».

Во втором предложении после слов «планирования по программам» вставить фразу «более эффективного применения управления, ориентированного на конкретные результаты».

Пункт 24.5

Исключить пункт 24.5 и соответственно изменить нумерацию остальных пунктов.

Подпрограмма 1

Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации

а) Управленческое обслуживание***Ожидаемые достижения Секретариата***

Заменить пункт (а) следующим текстом:

«Появление у Секретариата усовершенствованных стратегий, процедур и механизмов внутреннего контроля в области управления, которые полностью соответствуют решениям директивных органов и соответствующим положениям и правилам».

Добавить новый пункт (с) следующего содержания:

«Появление усовершенствованных методов, инструментов и наработок, позволяющих оценивать действенность и продуктивность на ключевых участках управленческой и обслуживающей деятельности».

Показатели достижения результатов

В пункте (а) фразу «соответствующих международным стандартам «наиболее эффективной практики» или превышающих их» заменить фразой «полностью соответствующих решениям директивных органов и соответствующим положениям и правилам».

Добавить новый пункт (с) следующего содержания:

«Количество исходных показателей и других усовершенствованных методов и инструментов, применяемых Секретариатом для оценки действенности и продуктивности, и представление Генеральной Ассамблеи докладов по ним».

Стратегия

Пункт 24.8 (старый пункт 24.9)

В третьем предложении вставить перед словом «реформ» вставить слово «утвержденных».

b) Отправление правосудия

Ожидаемые достижения Секретариата

Слова «оперативно действующая» заменить словами «справедливая и эффективная», фразу «учитывающая стратегии и правила Организации и действующая в соответствии с ними» заменить фразой «действующая в соответствии со стратегиями и правилами Организации по вопросам людских ресурсов» и обозначить имеющийся пункт литерой (а).

Добавить следующий пункт (b) следующего содержания:

«Принятие мер к обеспечению своевременного участия руководителей в процессе отправления правосудия».

Показатели достижения результатов

Вставить литеру «(а)» перед показателем достижений (i).

В подпункте (а)(iii) после слова «рассмотренных» вставить слова «и завершенных».

Добавить новый подпункт (а)(iv) следующего содержания:

«Сокращение срока между вынесением решения по апелляции и выполнением этого решения».

Добавить новый подпункт (а)(v) следующего содержания:

«а) Повышение доли откликов, в которых выражается удовлетворение по поводу справедливости и эффективности системы внутреннего правосудия».

Добавить новый пункт (b) следующего содержания:

«Существенное сокращение задержек с рассмотрением дел или продлений их рассмотрения из-за отсутствия реакции со стороны администрации».

Подпрограмма 2

Планирование программ, бюджет и счета

a) Планирование программ и составление бюджета

Показатели достижения результатов

В подпункте (а)(ii) после слова «ясности» вставить слово «качества».

b) Финансовые услуги, связанные с операциями по поддержанию мира

Ожидаемые достижения

Заменить пункт (а) следующим текстом:

«Совершенствование адресуемой Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам, государствам-членам и странам, предоставляющим полицейские контингенты и войска, отчетности по вопросам, касающимся поддержания мира».

Показатели достижения результатов

Обозначить пункт (b) подпунктом (b)(i) и добавить новый подпункт (b)(ii) следующего содержания:

«Увеличение поступающих от миссий по поддержанию мира позитивных откликов по поводу качества выносимых рекомендаций и предоставляемых услуг».

c) Казначейские услуги

Ожидаемые достижения

Заменить пункт (а) следующим текстом:

«Постоянная продуманность распоряжения средствами».

Подпрограмма 3

Управление людскими ресурсами

a) Оперативное обслуживание

Цель Организации

После слова «в Организации» добавить фразу «при должном учете принципа справедливого географического распределения должностей, особенно на старших уровнях».

Ожидаемые достижения Секретариата

В пункте (а) опустить слово «системы», а после слов «продвижения по службе» вставить фразу «а также содействие более широкому географическому представительству и гендерной сбалансированности штата сотрудников».

Показатели достижения результатов

Заменить подпункт (a)(ii) следующим текстом:

«Увеличение числа департаментов, которые, действуя в партнерстве с Управлением людских ресурсов, осуществляют набор персонала с учетом стратегических соображений и достигают при наборе кадров целевых показателей, предусматривающих совершенствование географического распределения и гендерных соотношений».

Добавить новый подпункт (a)(iii) следующего содержания:

«Увеличение в Секретариате числа граждан непредставленных и недопредставленных государств-членов и развивающихся стран, особенно на старших уровнях».

Добавить новый подпункт (a)(iv) следующего содержания:

«Сокращение среднего количества дней, в течение которых должность остается в Секретариате вакантной».

b) Организационное развитие

Цель Организации

Заменить указанную цель следующим текстом:

«Содействие изменению организационной культуры в Секретариате, формирование более универсального и многопрофильного штата сотрудников и улучшение рабочей обстановки».

Показатели достижения результатов

Заменить подпункт (a)(i) следующим текстом:

«Расширение участия сотрудников в программах обучения и развития карьеры, осуществляемых в рамках данной подпрограммы под руководством Управления людских ресурсов».

Подпрограмма 4

Вспомогательное обслуживание

a) Обслуживание в области информационно-коммуникационных технологий

Стратегия

Пункт 24.20 (старый пункт 24.21)

В этом пункте заменить первое предложение следующим текстом:

«За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел информационно-технического обслуживания Управления централизованного вспомогательного обслуживания, действующий под стратегическим руководством главного сотрудника по информационным технологиям».

Добавить новый подпункт (e) следующего содержания:

«Содействие применению в Секретариате Организации Объединенных Наций программного обеспечения с открытыми исходными кодами».

b) Другое вспомогательное обслуживание

Ожидаемые достижения Секретариата

Добавить новый пункт (f) следующего содержания:

«Расширение доступа и участие поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в закупочной деятельности Организации Объединенных Наций».

Показатели достижения результатов

Вставить новый пункт (f) следующего содержания:

«Активизация закупок у поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в рамках закупочной деятельности Организации Объединенных Наций».

В. Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

Подпрограмма 3

Управление людскими ресурсами

Показатели достижения результатов

Заменить подпункт (b)(i) следующим текстом:

«Увеличение показателя мобильности персонала».

С. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене

Подпрограмма 3

Управление людскими ресурсами

Показатели достижения результатов

Заменить текст подпункта (b)(i) следующим:

«Повышение индекса мобильности персонала».

Д. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

Подпрограмма 3

Управление людскими ресурсами

Показатели достижения результатов

Заменить текст подпункта (b)(i) следующим:

«Повышение индекса мобильности персонала».

Решения директивных органов

Добавить в указанные рубрики следующие резолюции Генеральной Ассамблеи:

Общие

- 59/296 Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы
- 60/266 Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы
- 60/283 Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру

Подпрограмма 1

- 58/268 Планирование по программам
- 60/260 Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру
- 60/283 Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру

Подпрограмма 2

- 60/260 Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру
- 60/266 Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы
- 60/283 Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру

Подпрограмма 3

- 59/296 Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы
- 60/1 Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года
- 60/260 Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру
- 60/266 Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы

Подпрограмма 4

- 59/296** **Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы**
- 59/289** **Практика предоставления внешних подрядов**
- 60/1** **Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года**
- 60/260** **Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру**
- 60/266** **Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы**
- 60/283** **Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру**
-